

# 1 Kurinthiyoń

## *Salām*

<sup>1</sup> Yih կhat Paulus kī taraf se hai, jo Allāh ke irāde se Masīh Īsā kā bulāyā huā rasūl hai, aur hamāre bhāī Sosthines kī taraf se.

<sup>2</sup> Maiñ Kurinthus meñ maujūd Allāh kī jamāt ko likh rahā hūn, āp ko jinheń Masīh Īsā meñ muqaddas kiyā gayā hai, jinheń muqaddas hone ke lie bulāyā gayā hai. Sāth hī yih կhat un tamām logoń ke nām bhī hai jo har jagah hamāre Khudāwand Īsā Masīh kā nām lete hain jo un kā aur hamārā Khudāwand hai.

<sup>3</sup> Hamārā Khudā Bāp aur Khudāwand Īsā Masīh āp ko fazl aur salāmatī atā kareń.

## *Shukr*

<sup>4</sup> Maiñ hameshā āp ke lie Khudā kā shukr kartā hūn ki us ne āp ko Masīh Īsā meñ itnā fazl baķhshā hai. <sup>5</sup> Āp ko us meñ har lihāz se daulatmand kiyā gayā hai, har qism kī taqrīr aur ilm-o-irfān meñ. <sup>6</sup> Kyonki Masīh kī gawāhī ne āp ke darmiyān zor pakar liyā hai, <sup>7</sup> is lie āp ko hamāre Khudāwand Īsā Masīh ke zuhūr kā intazār karte karte kisi bhī barkat meñ kamī nahiń. <sup>8</sup> Wuhī āp ko ākhir tak mazbūt banāe rakhegā, is lie āp hamāre Khudāwand Īsā Masīh kī dūsrī āmad ke din be'ilzām ḥahreńge. <sup>9</sup> Allāh par pūrā etamād kiyā jā saktā hai jis ne āp ko bulā kar apne Farzand hamāre Khudāwand Īsā Masīh kī rifāqat meñ sharīk kiyā hai.

### *Kurinthishioñ kī Pārtībāzī*

<sup>10</sup> Bhāiyo, maiñ apne Khudāwand Űsā Masīh ke nām meñ āp ko tākīd kartā hūn ki āp sab ek hī bāt kaheñ. Āp ke darmiyān pārtībāzī nahīn balki ek hī soch aur ek hī rāy honī chāhie. <sup>11</sup> Kyonki mere bhāiyo, āp ke bāre meñ mujhe Khaloe ke ghar wālon se mālūm huā hai ki āp jhagarōn meñ ulajh gae hain. <sup>12</sup> Matlab yih hai ki āp meñ se koī kahtā hai, “Maiñ Paulus kī pārtī kā hūn,” koī “Maiñ Apullos kī pārtī kā hūn,” koī “Maiñ Kaifā kī pārtī kā hūn” aur koī ki “Maiñ Masīh kī pārtī kā hūn.” <sup>13</sup> Kyā Masīh baṭ gayā? Kyā āp kī Ḳhātir Paulus ko salīb par chaṛhāyā gayā? Yā kyā āp ko Paulus ke nām se baptismā diyā gayā?

<sup>14</sup> Khudā kā shukr hai ki maiñ ne āp meñ se kisī ko baptismā nahīn diyā siwāe Krispus aur Gayus ke. <sup>15</sup> Is lie koī nahīn kah saktā ki maiñ ne Paulus ke nām se baptismā pāyā hai. <sup>16</sup> Hān maiñ ne Stifanās ke gharāne ko bhī baptismā diyā. Lekin jahān tak merā Ḳhayāl hai is ke alāwā kisī aur ko baptismā nahīn diyā. <sup>17</sup> Masīh ne mujhe baptismā dene ke lie rasūl banā kar nahīn bhejā balki is lie ki Allāh kī khushkhabṛī sunāūn. Aur yih kām mujhe duniyāwī hikmat se ārāstā taqrīr se nahīn karnā hai tāki Masīh kī salīb kī tāqat beasar na ho jāe.

### *Salīb kā Paiğhām*

<sup>18</sup> Kyonki salīb kā paiğhām un ke lie jin kā anjām halākat hai bewuqūfī hai jabki hamāre lie jin kā anjām najāt hai yih Allāh kī qudrat hai. <sup>19</sup> Chunānche pāk nawishton meñ likhā hai,

“Maiñ dānishmandoñ kī dānish ko tabāh karūñga

aur samajhdāroñ kī samajh ko radd karūñga.”

<sup>20</sup> Ab dānishmand shakhs kahāñ hai? Ālim kahāñ hai? Is jahān kā munāzare kā māhir kahāñ hai? Kyā Allāh ne duniyā kī hikmat-o-dānāi ko bewuqūfī sābit nahīñ kiyā?

<sup>21</sup> Kyoñki agarche duniyā Allāh kī dānāi se għirī huī hai to bhī duniyā ne apnī dānāi kī bādaulat Allāh ko na pahchānā. Is lie Allāh ko pasand āyā ki wuh salīb ke paighām kī bewuqūfī ke zariye hī īmān rakhne wāloñ ko najāt de.

<sup>22</sup> Yahūdī taqāzā karte haiñ ki ilāhī bātoñ kī tasdīq ilāhī nishānoñ se kī jāe jabki Yūnānī dānāi ke wasile se in kī tasdīq ke khāhāñ haiñ. <sup>23</sup> Is ke muqābale meñ ham Masīh-e-maslūb kī munādī karte haiñ. Yahūdī is se ṭokar khā kar nārāz ho jāte haiñ jabki Ghairyahūdī ise bewuqūfī qarār dete haiñ. <sup>24</sup> Lekin jo Allāh ke bulāe hue haiñ, khāh wuh Yahūdī hoñ khāh Yūnānī, un ke lie Masīh Allāh kī qudrat aur Allāh kī dānāi hotā hai. <sup>25</sup> Kyoñki Allāh kī jo bāt bewuqūfī lagtī hai wuh insān kī dānāi se zyādā dānishmand hai. Aur Allāh kī jo bāt kamzor lagtī hai wuh insān kī tāqat se zyādā tāqatwar hai.

<sup>26</sup> Bhāiyo, is par ġħaur kareñ ki āp kā kyā hāl thā jab Khudā ne āp ko bulāyā. Āp meñ se kam haiñ jo duniyā ke meyār ke mutābiq dānā haiñ, kam haiñ jo tāqatwar haiñ, kam haiñ jo ālī khāndān se haiñ. <sup>27</sup> Balki jo duniyā kī nigāh meñ bewuqūf hai use Allāh ne chun liyā tāki dānāoñ ko sharmindā kare. Aur jo duniyā meñ kamzor hai use Allāh ne chun liyā tāki tāqatwaroñ ko

sharmindā kare. <sup>28</sup> Isī tarah jo duniyā ke nazdīk zalīl aur haqīr hai use Allāh ne chun liyā. Hān, jo kuchh bhī nahīn hai use us ne chun liyā tāki use nest kare jo bazāhir kuchh hai. <sup>29</sup> Chunāñche koī bhī Allāh ke sāmne apne par faķhr nahīn kar saktā. <sup>30</sup> Yih Allāh kī taraf se hai ki āp Masīh Īsā meñ haiñ. Allāh kī bakhshish se Īsā khud hamārī dānāī, hamārī rāstbāzī, hamārī taqdīs aur hamārī makhlasī ban gayā hai. <sup>31</sup> Is lie jis tarah kalām-e-muqaddas farmātā hai, “Faķhr karne wālā Khudāwand hī par faķhr kare.”

## 2

### *Paulus kī Sādā Munādī*

<sup>1</sup> Bhāiyo, mujh par bhī ghaur karen. Jab maiñ āp ke pās āyā to maiñ ne āp ko Allāh kā bhed moṭe moṭe alfāz meñ yā falsafiyānā hikmat kā izhār karte hue na sunāyā. <sup>2</sup> Wajah kyā thī? Yih ki maiñ ne irādā kar rakhā thā ki āp ke darmiyān hote hue maiñ Īsā Masīh ke siwā aur kuchh na jānūn, khāskar yih ki use maslūb kiyā gayā. <sup>3</sup> Hān maiñ kamzorhāl, khauf khāte aur bahut thartharāte hue āp ke pās āyā. <sup>4</sup> Aur guftgū aur munādī karte hue maiñ ne duniyāwī hikmat ke bare zordār alfāz kī mārifat āp ko qāyl karne kī koshish na kī, balki Rūhul-quds aur Allāh kī qudrat ne merī bātoñ kī tasdīq kī, <sup>5</sup> tāki āp kā īmān insānī hikmat par mabnī na ho balki Allāh kī qudrat par.

### *Ġhalat aur Sahīh Dānāī*

<sup>6</sup> Dānāī kī bāteñ ham us waqt karte haiñ jab kāmil īmān rakhne wāloñ ke darmiyān hote

haiñ. Lekin yih dānāī maujūdā jahān kī nahīn aur na is jahān ke hākimoñ hī kī hai jo miñne wāle haiñ. <sup>7</sup> Balki ham Khudā hī kī dānāī kī bāteñ karte hain jo bhed kī sūrat meñ chhupī rahī hai. Allāh ne tamām zamānoñ se peshtar muqarrar kiyā hai ki yih dānāī hamāre jalāl kā bāis bane. <sup>8</sup> Is jahān ke kisī bhī hākim ne is dānāī ko na pahchānā, kyoñki agar wuh pahchān lete to phir wuh hamāre jalālī Khudāwand ko maslūb na karte. <sup>9</sup> Dānāī ke bāre meñ pāk nawishte bhī yihī kahte haiñ,

“Jo na kisī āñkh ne dekhā, na kisī kān ne sunā,  
aur na insān ke zahan meñ āyā,  
use Allāh ne un ke lie taiyār kar diyā  
jo us se muhabbat rakhte haiñ.”

<sup>10</sup> Lekin Allāh ne yihī kuchh apne Rūh kī mārifat ham par zāhir kiyā kyoñki us kā Rūh har chīz kā khoj lagātā hai, yahān tak ki Allāh kī gahrāiyon kā bhī. <sup>11</sup> Insān ke bātin se kaun wāqif hai siwāe insān kī rūh ke jo us ke andar hai? Isī tarah Allāh se tālluq rakhne wālī bāton ko koī nahīn jāntā siwāe Allāh ke Rūh ke. <sup>12</sup> Aur hameñ duniyā kī rūh nahīn milī balki wuh Rūh jo Allāh kī taraf se hai tāki ham us kī atākardā bāton ko jān sakeñ.

<sup>13</sup> Yihī kuchh ham bayān karte haiñ, lekin aise alfāz meñ nahīn jo insānī hikmat se hameñ sikhāyā gayā balki Rūhul-quds se. Yoñ ham ruhānī haqīqatoñ kī tashrīh ruhānī logoñ ke lie karte haiñ. <sup>14</sup> Jo shañhs ruhānī nahīn hai wuh Allāh ke Rūh kī bāton ko qabūl nahīn kartā kyoñki wuh us ke nazdīk bewuqūfī haiñ. Wuh unheñ pahchān nahīn saktā kyoñki un kī parakh

sirf ruhānī shakhs hī kar saktā hai. <sup>15</sup> Wuhī har chīz parakh letā hai jabki us kī apnī parakh koī nahīn kar saktā. <sup>16</sup> Chunānche pāk kalām meñ likhā hai,

“Kis ne Rab kī soch ko jānā?

Kaun us ko tālīm degā?”

Lekin ham Masīh kī soch rakhte haiñ.

### 3

#### *Kurinthus kī Bachagānā Hālat*

<sup>1</sup> Bhāiyo, maiñ āp se ruhānī logoñ kī bāteñ na kar sakā balki sirf jismānī logoñ kī. Kyonki āp ab tak Masīh meñ chhoṭe bachche haiñ. <sup>2</sup> Maiñ ne āp ko dūdh pilāyā, ṭhos ghizā na khilāī, kyonki āp us waqt is qabil nahīn the balki ab tak nahīn haiñ. <sup>3</sup> Abhī tak āp jismānī haiñ, kyonki āp meñ hasad aur jhagaṛā pāyā jātā hai. Kyā is se yih sābit nahīn hotā ki āp jismānī haiñ aur Rūh ke bağhair chalte haiñ? <sup>4</sup> Jab koī kahtā hai, “Maiñ Paulus kī pārtī kā hūn” aur dūsrā, “Maiñ Apullos kī pārtī kā hūn” to kyā is se yih zāhir nahīn hotā ki āp ruhānī nahīn balki insānī soch rakhte haiñ?

#### *Paulus aur Apullos kī Haisiyat*

<sup>5</sup> Apullos kī kyā haisiyat hai aur Paulus kī kyā? Donoñ naukar haiñ jin ke wasile se āp īmān lāe. Aur ham meñ se har ek ne wuhī khidmat anjām dī jo Khudāwand ne us ke sapurd kī. <sup>6</sup> Maiñ ne paude lagāe, Apullos pānī detā rahā, lekin Allāh ne unheñ ugne diyā. <sup>7</sup> Lihāzā paudā lagāne wālā aur ābpāshī karne wālā donoñ kuchh bhī nahīn, balki Khudā hī sab kuchh hai jo paude ko phalne-phūlne detā hai. <sup>8</sup> Paudā lagāne aur pānī dene

wālā ek jaise haiñ, albattā har ek ko us kī mehnat ke mutābiq mazdūrī milegī. <sup>9</sup> Kyoñki ham Allāh ke muāwin hain jabki āp Allāh kā khet aur us kī imārat haiñ.

<sup>10</sup> Allāh ke us fazl ke mutābiq jo mujhe bakhshā gayā maiñ ne ek dānishmand thekedār kī tarah buniyād rakhī. Is ke bād koī aur us par imārat tāmīr kar rahā hai. Lekin har ek dhyān rakhe ki wuh buniyād par imārat kis tarah banā rahā hai. <sup>11</sup> Kyoñki buniyād rakhī jā chukī hai aur wuh hai Īsā Masīh. Is ke alāwā koī bhī mazīd koī buniyād nahīñ rakh saktā. <sup>12</sup> Jo bhī is buniyād par kuchh tāmīr kare wuh muķhtalif mawād to istemāl kar saktā hai, masalan sonā, chāndī, qīmtī patthar, lakařī, sūkhī ghās yā bhūsā, <sup>13</sup> lekin ākhir meñ har ek kā kām zāhir ho jāegā. Qiyāmat ke din kuchh poshīdā nahīñ rahegā balki āg sab kuchh zāhir kar degī. Wuh sābit kar degī ki har kisi ne kaisā kām kiyā hai. <sup>14</sup> Agar us kā tāmīrī kām na jalā jo us ne is buniyād par kiyā to use ajr milegā. <sup>15</sup> Agar us kā kām jal gayā to use nuqsān pahuñchegā. Khud to wuh bach jāegā magar jalte jalte.

<sup>16</sup> Kyā āp ko mālūm nahīñ ki āp Allāh kā ghar haiñ, aur āp meñ Allāh kā Rūh sukūnat kartā hai? <sup>17</sup> Agar koī Allāh ke ghar ko tabāh kare to Allāh use tabāh karegā, kyoñki Allāh kā ghar makhsūs-o-muqaddas hai aur yih ghar āp hī hain.

### *Apne bāre men Shekhī na Mārnā*

<sup>18</sup> Koī apne āp ko fareb na de. Agar āp meñ se koī samjhe ki wuh is duniyā kī nazar meñ dānishmand hai to phir zarūrī hai ki wuh

bewuqūf bane tāki wāqaī dānishmand ho jāe. <sup>19</sup> Kyoñki is duniyā kī hikmat Allāh kī nazar meñ bewuqūfī hai. Chunāñche muqaddas nawishton meñ likhā hai, “Wuh dānishmandoñ ko un kī apnī chālākī ke phande meñ phañsā detā hai.” <sup>20</sup> Yih bhī likhā hai, “Rab dānishmandoñ ke ɭhayālāt ko jāntā hai ki wuh bātil haiñ.” <sup>21</sup> Ĝharz koī kisī insān ke bāre meñ shekhī na māre. Sab kuchh to āp kā hai. <sup>22</sup> Paulus, Apullos, Kaifā, duniyā, zindagī, maut, maujūdā jahān ke aur mustaqbil ke umūr sab kuchh āp kā hai. <sup>23</sup> Lekin āp Masīh ke haiñ aur Masīh Allāh kā hai.

## 4

### *Khudāwand ke Khādim aur Un kā Kām*

<sup>1</sup> Ĝharz log hamen Masīh ke khādim samjheñ, aise nigarān jinheñ Allāh ke bhedoñ ko kholne kī zimmedārī dī gaī hai. <sup>2</sup> Ab nigarānoñ kā farz yih hai ki un par pūrā etamād kiyā jā sake. <sup>3</sup> Mujhe is bāt kī zyādā fikr nahīn ki āp yā koi duniyāwī adālat merā ehtisāb kare, balki maiñ khud bhī apnā ehtisāb nahīn kartā. <sup>4</sup> Mujhe kisī ghaltī kā ilm nahīn hai agar che yih bāt mujhe rāstbāz qarār dene ke lie kāfī nahīn hai. Khudāwand khud merā ehtisāb kartā hai. <sup>5</sup> Is lie waqt se pahle kisī bāt kā faislā na kareñ. Us waqt tak intazār kareñ jab tak Khudāwand na āe. Kyoñki wuhī tārīkī meñ chhupī huī chīzoñ ko raushnī meñ lāegā aur diloñ kī mansūbābandiyoñ ko zāhir kar degā. Us waqt Allāh khud har fard kī munāsib tārif karegā.

### *Kurinthishīyōñ kī Shekhībāzī*

**6** Bhāiyo, maiñ ne in bātoñ kā itlāq apne aur Apullos par kiyā tāki āp ham par ghaur karte hue Allāh ke kalām kī hudūd jān leñ jin se tajāwuz karnā munāsib nahīñ. Phir āp phūl kar ek shakhs kī himāyat karke dūsre kī mukhālafat nahīñ kareñge. **7** Kyoñki kaun āp ko kisi dūsre se afzal qarār detā hai? Jo kuchh āp ke pās hai kyā wuh āp ko muft nahīñ milā? Aur agar muft milā to is par shekhī kyon mārte hain goyā ki āp ne use apnī mehnat se hāsil kiyā ho?

**8** Wāh jī wāh! Āp ser ho chuke hain. Āp amīr ban chuke hain. Āp hamāre bağhair bādshāh ban chuke hain. Kāsh āp bādshāh ban chuke hote tāki ham bhī āp ke sāth hukūmat karte! **9** Is ke bajāe mujhe lagtā hai ki Allāh ne hamāre lie jo us ke rasūl hain Romī tamāshāgāh meñ sab se nichlā darjā muqarrar kiyā hai, jo un logoñ ke lie makhsūs hotā hai jinheñ sazā-e-maut kā faisla sunāyā gayā ho. Hāñ, ham duniyā, farishton aur insānoñ ke sāmne tamāshā ban gae hain. **10** Ham to Masīh kī khātir bewuqūf ban gae hain jabki āp Masīh meñ samajhdār khayāl kie jāte hain. Ham kamzor hain jabki āp tāqatwar. Āp kī izzat kī jātī hai jabki hamārī be'izzatī. **11** Ab tak hameñ bhūk aur pyās satātī hai. Ham chīthaṛoñ meñ malbūs goyā nange phirte hain. Hameñ mukke māre jāte hain. Hamārī koī mustaqil rihāishgāh nahīñ. **12** Aur barī mashaqqat se ham apne hāthoñ se rozī kamāte hain. Lān-tān karne wāloñ ko ham barkat dete hain, īzā dene wāloñ ko bardāsht karte hain. **13** Jo hameñ burā-bhalā

kahte hain unhein ham duā dete hain. Ab tak ham duniyā kā kūrā-karkat aur ghilāzat bane phirte hain.

### *Paulus Kurinthishion kā Ruhānī Bāp Hai*

<sup>14</sup> Maiñ āp ko sharmindā karne ke lie yih nahīn likh rahā, balki apne pyāre bachche jān kar samjhāne kī gharz se. <sup>15</sup> Beshak Masīh Isā meñ āp ke ustād to beshumār hain, lekin bāp kam hain. Kyoñki Masīh Isā meñ maiñ hī āp ko Allāh kī khushkhabrī sunā kar āp kā bāp banā. <sup>16</sup> Ab maiñ tākīd kartā hūn ki āp mere namūne par chaleñ. <sup>17</sup> Is lie maiñ ne Tīmuthiyus ko āp ke pās bhej diyā jo Khudāwand meñ merā pyārā aur wafādār betā hai. Wuh āp ko Masīh Isā meñ merī un hidāyat kī yād dilāegā jo maiñ har jagah aur īmāndāroñ kī har jamāt meñ detā hūn.

<sup>18</sup> Āp meñ se bāz yon phūl gae hain jaise maiñ ab āp ke pās kabhī nahīn āūngā. <sup>19</sup> Lekin agar Khudāwand kī marzī huī to jald ā kar mālūm karūnga ki kyā yih phūle hue log sirf bāteñ kar rahe hain yā ki Allāh kī qudrat un meñ kām kar rahī hai. <sup>20</sup> Kyoñki Allāh kī bādshāhī khālī bāton se zāhir nahīn hotī balki Allāh kī qudrat se. <sup>21</sup> Kyā āp chāhte hain ki maiñ chhaṛī le kar āp ke pās āun yā pyār aur halīmī kī rūh meñ?

## 5

### *Zinākārī*

<sup>1</sup> Yih bāt hamāre kānoñ tak pahuñchī hai ki āp ke darmiyān zinākārī ho rahī hai, balki aisī zinākārī jise Ghairyahūdī bhī rawā nahīn samajhte. Kahte hain ki āp meñ se kisī ne apnī

sautelī mān \* se shādī kar rakhī hai. <sup>2</sup> Kamāl hai ki āp is fel par nādim nahīn balki phūle phir rahe haiñ! Kyā munāsib na hotā ki āp dukh mahsūs karke is badī ke murtakib ko apne darmiyān se khārij kar dete? <sup>3</sup> Go maiñ jism ke lihāz se āp ke pās nahīn, lekin Rūh ke lihāz se zarūr hūn. Aur maiñ us shakhs par fatwā is tarah de chukā hūn jaise ki maiñ āp ke darmiyān maujūd hūn. <sup>4</sup> Jab āp hamāre Khudāwand Īsā ke nām meñ jamā hoñge to maiñ Rūh meñ āp ke sāth hūñgā aur hamāre Khudāwand Īsā kī qudrat bhī. <sup>5</sup> Us waqt aise shakhs ko Iblīs ke hawāle karen̄ tāki sirf us kā jism halāk ho jāe, lekin us kī rūh Khudāwand ke din rihāī pāe.

<sup>6</sup> Āp kā fakhr karnā achchhā nahīn. Kyā āp ko mālūm nahīn ki jab ham thorā-sā կhamīr tāzā gundhe hue āte meñ milāte haiñ to wuh sāre āte ko կhamīr kar detā hai? <sup>7</sup> Apne āp ko կhamīr se pāk-sāf karke tāzā gundhā huā ātā ban jāeñ. Darhaqīqat āp haiñ bhī pāk, kyoñki hamārā Īd-e-Fasah kā lelā Masīh hamāre lie zabah ho chukā hai. <sup>8</sup> Is lie āie ham purāne կhamīrī āte yānī burāi aur badī ko dūr karke tāzā gundhe hue āte yānī khulūs aur sachchāi kī rotiyān banā kar Fasah kī Īd manāeñ.

<sup>9</sup> Maiñ ne կhat meñ likhā thā ki āp zinākāroñ se tālluq na rakheñ. <sup>10</sup> Merā matlab yih nahīn thā ki āp is duniyā ke zinākāroñ se tālluq munqate kar len̄ yā is duniyā ke lālchiyon̄, luþeroñ aur butparastoñ se. Agar āp aisā karte to lāzim hotā ki āp duniyā hī se kūch kar jāte.

---

\* **5:1** Lafzī tarjumā: bāp kī bīwī, lekin ȝhāliban is se murād sautelī mān hai.

**11** Nahīn, merā matlab yih thā ki āp aise shakhs se tälluq na rakheñ jo Masīh meñ to bhāī kahlātā hai magar hai wuh zinākār yā lālchī yā butparast yā gālī-galoch karne wālā yā sharābī yā luṭerā. Aise shakhs ke sāth khānā tak bhī na khāeñ.

**12** Maiñ un logoñ kī adālat kyoñ kartā phirūn jo īmāndāroñ kī jamāt se bāhar hain? Kyā āp khud bhī sirf un kī adālat nahīn karte jo jamāt ke andar hain? **13** Bāhar wālon kī adālat to Khudā hī karegā. Kalām-e-muqaddas meñ yon likhā hai, ‘Sharīr ko apne darmiyān se nikāl do.’

## 6

### *Muqaddamābāzī*

**1** Āp meñ yih jurrat kaise paidā huī ki jab kisī kā kisī dūsre īmāndār ke sāth tanāzā ho to wuh apnā jhagarā bedinoñ ke sāmne le jātā hai na ki muqaddasoñ ke sāmne? **2** Kyā āp nahīn jānte ki muqaddasīn duniyā kī adālat kareñge? Aur agar āp duniyā kī adālat kareñge to kyā āp is qābil nahīn ki chhoṭe moṭe jhagaroñ kā faisla kar sakeñ? **3** Kyā āp ko mālūm nahīn ki ham farishtoñ kī adālat kareñge? To phir kyā ham rozmarrā ke muāmalāt ko nahīn niptā sakte? **4** Aur is qism ke muāmalāt ko faisal karne ke lie āp aise logoñ ko kyoñ muqarrar karte hain jo jamāt kī nigāh meñ koi haisiyat nahīn rakhte? **5** Yih bāt maiñ āp ko sharm dilāne ke lie kahtā hūn. Kyā āp meñ ek bhī sayānā shakhs nahīn jo apne bhāiyoñ ke mābain faisla karne ke qābil ho? **6** Lekin nahīn. Bhāī apne hī

bhāī par muqaddamā chalātā hai aur wuh bhī ġhairīmāndāroñ ke sāmne.

<sup>7</sup> Awwal to āp se yih ḡhaltī huī ki āp ek dūsre se muqaddamābāzī karte haiñ. Agar koī āp se nāinsāfī kar rahā ho to kyā behtar nahīn ki āp use aisā karne deñ? Aur agar koī āp ko ṭhag rahā ho to kyā yih behtar nahīn ki āp use thagne deñ? <sup>8</sup> Is ke baraks āp kā yih hāl hai ki āp khud hī nāinsāfī karte aur ṭhagte haiñ aur wuh bhī apne bhāiyoñ ko. <sup>9</sup> Kyā āp nahīn jānte ki nāinsāf Allāh kī bādshāhī mīrās meñ nahīn pāeñge? Fareb na khāeñ! Harāmkār, butparast, zinākār, hamjinsparast, laundebāz, <sup>10</sup> chor, lālchī, sharābī, badzabān, luṭere, yih sab Allāh kī bādshāhī mīrās meñ nahīn pāeñge. <sup>11</sup> Āp meñ se kuchh aise the bhī. Lekin āp ko d̄hoyā gayā, āp ko muqaddas kiyā gayā, āp ko Khudāwand Isā Masīh ke nām aur hamāre Khudā ke Rūh se rāstbāz banāyā gayā hai.

### *Jism Allāh kā Ghar Hai*

<sup>12</sup> Mere lie sab kuchh jāyz hai, lekin sab kuchh mufid nahīn. Mere lie sab kuchh jāyz to hai, lekin maiñ kisī bhī chīz ko ijāzat nahīn dūngā ki mujh par hukūmat kare. <sup>13</sup> Beshak ḡhurāk peṭ ke lie aur peṭ ḡhurāk ke lie hai, magar Allāh donoñ ko nest kar degā. Lekin ham is se yih natījā nahīn nikāl sakte ki jism zinākārī ke lie hai. Hargiz nahīn! Jism Khudāwand ke lie hai aur Khudāwand jism ke lie. <sup>14</sup> Allāh ne apnī qudrat se Khudāwand Isā ko zindā kiyā aur isī tarah wuh hamen bhī zindā karegā.

<sup>15</sup> Kyā āp nahīn jānte ki āp ke jism Masīh ke āzā haiñ? To kyā maiñ Masīh ke āzā ko le kar fāhishā ke āzā banāūn? Hargiz nahīn. <sup>16</sup> Kyā āp ko mālūm nahīn ki jo fāhishā se lipaṭ jātā hai wuh us ke sāth ek tan ho jātā hai? Jaise pāk nawišton meñ likhā hai, “Wuh donoñ ek ho jāte haiñ.” <sup>17</sup> Is ke baraks jo Khudāwand se lipaṭ jātā hai wuh us ke sāth ek rūh ho jātā hai.

<sup>18</sup> Zinākārī se bhāgen! Insān se sarzad hone wālā har gunāh us ke jism se bāhar hotā hai siwāe zinā ke. Zinākār to apne hī jism kā gunāh kartā hai. <sup>19</sup> Kyā āp nahīn jānte ki āp kā badan Rūhul-quds kā ghar hai jo āp ke andar sukūnat kartā hai aur jo āp ko Allāh kī taraf se milā hai? Āp apne mālik nahīn haiñ <sup>20</sup> kyoñki āp ko qīmat adā karke kharīdā gayā hai. Ab apne badan se Allāh ko jalāl deñ.

## 7

### *Izdiwājī Zindagī*

<sup>1</sup> Ab maiñ āp ke sawālāt kā jawāb detā hūn. Beshak achchhā hai ki mard shādī na kare. <sup>2</sup> Lekin zinākārī se bachne kī khātir har mard kī apnī bīwī aur har aurat kā apnā shauhar ho. <sup>3</sup> Shauhar apnī bīwī kā haq adā kare aur isī tarah bīwī apne shauhar kā. <sup>4</sup> Bīwī apne jism par ikhtiyār nahīn rakhtī balki us kā shauhar. Isī tarah shauhar bhī apne jism par ikhtiyār nahīn rakhtā balki us kī bīwī. <sup>5</sup> Chunāñche ek dūsre se judā na hoñ siwāe is ke ki āp donoñ bāhamī razāmandī se ek waqt muqarrar kar len tāki duā ke lie zyādā fursat mil sake. Lekin is ke bād āp dubārā ikaṭhe ho jāeñ tāki Iblīs āp ke bezabt

nafs se fāydā uṭhā kar āp ko āzmāish meñ na dāle.

<sup>6</sup> Yih maiñ hukm ke taur par nahīn balki āp ke hālāt ke pesh-e-nazar riāyatan kah rahā hūn.

<sup>7</sup> Maiñ chāhtā hūn ki tamām log mujh jaise hī hon̄. Lekin har ek ko Allāh kī taraf se alag nemat milī hai, ek ko yih nemat, dūsre ko wuh.

### *Talāq aur Ghairīmāndār se Shādī*

<sup>8</sup> Maiñ ghairshādīshudā afrād aur bewāoñ se yih kahtā hūn ki achchhā ho agar āp merī tarah ghairshādīshudā raheñ. <sup>9</sup> Lekin agar āp apne āp par qābū na rakh sakeñ to shādī kar leñ. Kyoñki is se peshtar ki āp ke shahwānī jazbāt belagām hone lagen̄ behtar yih hai ki āp shādī kar leñ.

<sup>10</sup> Shādīshudā joṛoñ ko maiñ nahīn balki Khudāwand hukm detā hai ki bīwī apne shauhar se tālluq munqate na kare. <sup>11</sup> Agar wuh aisā kar chukī ho to dūsrī shādī na kare yā apne shauhar se sulah kar le. Isī tarah shauhar bhī apnī bīwī ko talāq na de.

<sup>12</sup> Dīgar logoñ ko Khudāwand nahīn balki maiñ nasīhat kartā hūn ki agar kisī īmāndār bhāi kī bīwī īmān nahīn lāi, lekin wuh shauhar ke sāth rahne par rāzī ho to phir wuh apnī bīwī ko talāq na de. <sup>13</sup> Isī tarah agar kisī īmāndār khātūn kā shauhar īmān nahīn lāyā, lekin wuh bīwī ke sāth rahne par razāmand ho to wuh apne shauhar ko talāq na de. <sup>14</sup> Kyoñki jo shauhar īmān nahīn lāyā use us kī īmāndār bīwī kī mārifat muqaddas ṭahrāyā gayā hai aur jo bīwī īmān nahīn lāi use us ke īmāndār shauhar kī mārifat muqaddas qarār diyā gayā

hai. Agar aisā na hotā to āp ke bachche nāpāk hote, magar ab wuh muqaddas haiñ. <sup>15</sup> Lekin agar ghairīmāndār shauhar yā bīwī apnā tālluq munqate kar le to use jāne deñ. Aisī sūrat meñ īmāndār bhāī yā bahan is bandhan se āzād ho gae. Magar Allāh ne āp ko sulah-salāmatī kī zindagī guzārne ke lie bulāyā hai. <sup>16</sup> Bahan, mumkin hai āp apne khāwind kī najāt kā bāis ban jāeñ. Yā bhāī, mumkin hai āp apnī bīwī kī najāt kā bāis ban jāeñ.

*Allāh kī Taraf se Muqarrarā Rāh par Rāhen*

<sup>17</sup> Har shakhs usī rāh par chale jo Khudāwand ne us ke lie muqarrar kī aur us hālat meñ jis meñ Allāh ne use bulāyā hai. īmāndāroñ kī tamām jamātoñ ke lie merī yihī hidāyat hai. <sup>18</sup> Agar kisī ko makhtūn hālat meñ bulāyā gayā to wuh nāmaķhtūn hone kī koshish na kare. Agar kisī ko nāmaķhtūnī kī hālat meñ bulāyā gayā to wuh apnā khatnā na karwāe. <sup>19</sup> Na khatnā kuchh chīz hai aur na khatne kā na honā, balki Allāh ke ahkām ke mutābiq zindagī guzārnā hī sab kuchh hai. <sup>20</sup> Har shakhs usī haisiyat meñ rahe jis meñ use bulāyā gayā thā. <sup>21</sup> Kyā āp ġhulām the jab Khudāwand ne āp ko bulāyā? Yih bāt āp ko pareshān na kare. Albattā agar āp ko āzād hone kā mauqā mile to is se zarūr fāydā uṭhāeñ. <sup>22</sup> Kyoñki jo us waqt ġhulām thā jab Khudāwand ne use bulāyā wuh ab Khudāwand kā āzād kiyā huā hai. Isī tarah jo āzād thā jab use bulāyā gayā wuh ab Masīh kā ġhulām hai. <sup>23</sup> Āp ko qīmat de kar kharīdā gayā hai, is lie insān ke ġhulām na baneñ. <sup>24</sup> Bhāiyo, har shakhs jis hālat meñ

bulāyā gayā usī meñ wuh Allāh ke sāmne qāym rahe.

### *Ĝhairshādīshudā Log*

<sup>25</sup> Kuñwāriyon ke bāre meñ mujhe Khudāwand kī taraf se koī khās hukm nahīn milā. To bhī maiñ jise Allāh ne apnī rahmat se qābil-e-etamād banāyā hai āp par apnī rāy kā izhār kartā hūn.

<sup>26</sup> Merī dānist meñ maujūdā musībat ke pesh-e-nazar insān ke lie achchhā hai ki ġhairshādīshudā rahe. <sup>27</sup> Agar āp kisī khātūn ke sāth shādī ke bandhan meñ bandh chuke hain to phir is bandhan ko torñe kī koshish na karen. Lekin agar āp shādī ke bandhan meñ nahīn bandhe to phir is ke lie koshish na karen.

<sup>28</sup> Tāham agar āp ne shādī kar hī lī hai to āp ne gunāh nahīn kiyā. Isī tarah agar kuñwārī shādī kar chukī hai to yih gunāh nahīn. Magar aise log jismānī taur par musībat meñ par jāeinge jabki maiñ āp ko is se bachānā chāhtā hūn.

<sup>29</sup> Bhāiyo, maiñ to yih kahtā hūn ki waqt thorā hai. Āindā shādīshudā aise zindagī basar karen jaise ki ġhairshādīshudā haiñ. <sup>30</sup> Rone wāle aise hoñ jaise nahīn ro rahe. Khushī manāne wāle aise hoñ jaise khushī nahīn manā rahe. Kharīdne wāle aise hoñ jaise un ke pās kuchh bhī nahīn. <sup>31</sup> Duniyā se fāydā uṭhāne wāle aise hoñ jaise is kā koī fāydā nahīn. Kyoñki is duniyā kī maujūdā shakl-o-sūrat khatm hotī jā rahī hai.

<sup>32</sup> Maiñ to chāhtā hūn ki āp fikroñ se āzād raheñ. Ĝhairshādīshudā shakhs Khudāwand ke muāmalon kī fikr meñ rahtā hai ki kis tarah

use khush kare. <sup>33</sup> Is ke baraks shādīshudā shakhs duniyāwī fikr meñ rahtā hai ki kis tarah apnī bīwī ko khush kare. <sup>34</sup> Yoñ wuh baři kash-ma-kash meñ mubtalā rahtā hai. Isī tarah ġhairshādīshudā khātūn aur kuñwārī Khudāwand kī fikr meñ rahtī hai ki wuh jismānī aur ruhānī taur par us ke lie makhsūs-o-muqaddas ho. Is ke muqābale meñ shādīshudā khātūn duniyāwī fikr meñ rahtī hai ki apne khāwind ko kis tarah khush kare.

<sup>35</sup> Main yih āp hī ke fāyde ke lie kahtā hūn. Maqsad yih nahīn ki āp par pābandiyān lagāi jāeñ balki yih ki āp sharāfat, sābitqadmī aur yaksūi ke sāth Khudāwand kī huzūrī meñ chaleñ.

<sup>36</sup> Agar koī samajhtā hai, ‘Main apnī kuñwārī mangetar se shādī na karne se us kā haq mār rahā hūn’ yā yih ki ‘Merī us ke lie khāhish had se zyādā hai, is lie shādī honī chāhie’ to phir wuh apne irāde ko pūrā kare, yih gunāh nahīn. Wuh shādī kar le. <sup>37</sup> Lekin is ke baraks agar us ne shādī na karne kā pukhtā azm kar liyā hai aur wuh majbūr nahīn balki apne irāde par ikhtiyār rakhtā hai aur us ne apne dil meñ faislā kar liyā hai ki apnī kuñwārī larkī ko aise hī rahne de to us ne achchhā kiyā. <sup>38</sup> Ĝharz jis ne apnī kuñwārī mangetar se shādī kar lī hai us ne achchhā kiyā hai, lekin jis ne nahīn kī us ne aur bhī achchhā kiyā hai.

<sup>39</sup> Jab tak khāwind zindā hai bīwī ko us se rishtā torne kī ijāzat nahīn. Khāwind kī wafat ke bād wuh āzād hai ki jis se chāhe shādī kar le, magar sirf Khudāwand meñ. <sup>40</sup> Lekin merī

dānist meñ agar wuh aise hī rahe to zyādā mubārak hogī. Aur maiñ samajhtā hūn ki mujh meñ bhī Allāh kā Rūh hai.

## 8

### *Butoñ kī Qurbāniyāñ*

<sup>1</sup> Ab maiñ butoñ kī qurbānī ke bāre meñ bāt kartā hūn. Ham jānte haiñ ki ham sab sāhib-e-ilm haiñ. Ilm insān ke phūlne kā bāis bantā hai jabki muhabbat us kī tāmīr kartī hai. <sup>2</sup> Jo samajhtā hai ki us ne kuchh jān liyā hai us ne ab tak us tarah nahīñ jānā jis tarah us ko jānanā chāhie. <sup>3</sup> Lekin jo Allāh se muhabbat rakhtā hai use Allāh ne jān liyā hai.

<sup>4</sup> Butoñ kī qurbānī khāne ke zimn meñ ham jānte haiñ ki duniyā meñ but koī chīz nahīñ aur ki Rab ke siwā koī aur Khudā nahīñ hai.

<sup>5</sup> Beshak āsmān-o-zamīn par kaī nām-nihād dewatā hote haiñ, hān darasl bahutere dewatāoñ aur khudāwandoñ kī pūjā kī jātī hai. <sup>6</sup> To bhī ham jānte haiñ ki faqt ek hī Khudā hai, hamārā Bāp jis ne sab kuchh paidā kiyā hai aur jis ke lie ham zindagī guzārte haiñ. Aur ek hī Khudāwand hai yānī Īsā Masīh jis ke wasile se sab kuchh wujūd meñ āyā hai aur jis se hameñ zindagī hāsil hai.

<sup>7</sup> Lekin har kisī ko is kā ilm nahīñ. Bāz īmāndār to ab tak yih sochne ke ādī haiñ ki but kā wujūd hai. Is lie jab wuh kisī but kī qurbānī kā gosht khāte haiñ to wuh samajhte haiñ ki ham aisā karne se us but kī pūjā kar rahe haiñ. Yoñ un kā zamīr kamzor hone kī wajah se ālūdā ho jātā hai. <sup>8</sup> Haqīqat to yih hai ki hamārā Allāh

ko pasand ānā is bāt par mabnī nahīn ki ham kyā khāte haiñ aur kyā nahīn khāte. Na parhez karne se hameñ koī nuqsān pahuñchtā hai aur na khā lene se koī fāydā.

<sup>9</sup> Lekin ķhabardār raheñ ki āp kī yih āzādī kamzoroñ ke lie ŧhokar kā bāis na bane. <sup>10</sup> Kyoñki agar koī kamzorzamīr shakhs āp ko butkhāne meñ khānā khāte hue dekhe to kyā use us ke zamīr ke khilāf butoñ kī qurbāniyān khāne par ubhārā nahīn jāegā? <sup>11</sup> Is tarah āp kā kamzor bhāī jis kī khātir Masīh qurbān huā āp ke ilm-o-irfān kī wajah se halāk ho jāegā. <sup>12</sup> Jab āp is tarah apne bhāiyōñ kā gunāh karte aur un ke kamzor zamīr ko majrūh karte haiñ to āp Masīh kā hī gunāh karte haiñ. <sup>13</sup> Is lie agar aisā khānā mere bhāī ko sahīh rāh se bhatkāne kā bāis bane to maiñ kabhī gosht nahīn khāūngā tāki apne bhāī kī gumrāhī kā bāis na banūn.

## 9

### *Rasūl kā Haq*

<sup>1</sup> Kyā maiñ āzād nahīn? Kyā maiñ Masīh kā rasūl nahīn? Kyā maiñ ne Īsā ko nahīn dekhā jo hamārā Khudāwand hai? Kyā āp Khudāwand meñ merī mehnat kā phal nahīn haiñ? <sup>2</sup> Agarche maiñ dūsroñ ke nazdīk Masīh kā rasūl nahīn, lekin āp ke nazdīk to zarūr hūn. Khudāwand meñ āp hī merī risālat par muhr haiñ.

<sup>3</sup> Jo merī bāzpurs karnā chāhte haiñ unheñ maiñ apne difā meñ kahtā hūn, <sup>4</sup> kyā hameñ khāne-pīne kā haq nahīn? <sup>5</sup> Kyā hameñ haq nahīn ki shādī karke apnī bīwī ko sāth lie

phireñ? Dūsre rasūl aur Khudāwand ke bhāī aur Kaifā to aisā hī karte haiñ. <sup>6</sup> Kyā mujhe aur Barnabās hī ko apnī khidmat ke ajr meñ kuchh pāne kā haq nahiñ? <sup>7</sup> Kaun-sā faujī apne kharch par jang laṛtā hai? Kaun angūr kā bāgh lagā kar us ke phal se apnā hissā nahiñ pātā? Yā kaun rewaṛ kī gallābānī karke us ke dūdh se apnā hissā nahiñ pātā?

<sup>8</sup> Kyā maiñ yih faqt insānī soch ke taht kah rahā hūn? Kyā shariyat bhī yihī nahiñ kahtī? <sup>9</sup> Tauret meñ likhā hai, “Jab tū fasal gāhne ke lie us par bail chalne detā hai to us kā muñh bāndh kar na rakhnā.” Kyā Allāh sirf bailoñ kī fikr kartā hai <sup>10</sup> yā wuh hamārī khātir yih farmātā hai? Hāñ, zarūr hamārī khātir kyoñki hal chalāne wālā is ummīd par chalātā hai ki use kuchh milegā. Isī tarah gāhne wālā is ummīd par gāhtā hai ki wuh paidāwār meñ se apnā hissā pāegā. <sup>11</sup> Ham ne āp ke lie ruhānī bij boyā hai. To kyā yih nāmunāsib hai agar ham āp se jismānī fasal kāteñ? <sup>12</sup> Agar dūsron ko āp se apnā hissā lene kā haq hai to kyā hamārā un se zyādā haq nahiñ bantā?

Lekin ham ne is haq se fāydā nahīñ uṭhāyā. Ham sab kuchh bardāsh karte haiñ tāki Masīh kī khushkhabrī ke lie kisi bhī tarah se rukāwaṭ kā bāis na baneñ. <sup>13</sup> Kyā āp nahiñ jānte ki Baitul-muqaddas meñ khidmat karne wāloñ kī zarūriyāt Baitul-muqaddas hī se pūrī kī jātī haiñ? Jo qurbāniyān chaṛhāne ke kām meñ masrūf rahte hain unheñ qurbāniyon se hī hissā miltā hai. <sup>14</sup> Isī tarah Khudāwand ne muqarrar kiyā hai ki injil kī khushkhabrī kī munādī karne

wāloñ kī zarūriyāt un se pūrī kī jāeñ jo is khidmat se fāydā uṭhāte haiñ.

<sup>15</sup> Lekin maiñ ne kisī tarah bhī is se fāydā nahīn uṭhāyā, aur na is lie likhā hai ki mere sāth aisā sulūk kiyā jāe. Nahīn, is se pahle ki fakhr karne kā merā yih haq mujh se chhīn liyā jāe behtar yih hai ki maiñ mar jāūn. <sup>16</sup> Lekin Allāh kī khushkhabṛī kī munādī karnā mere lie fakhr kā bāis nahīn. Maiñ to yih karne par majbūr hūn. Mujh par afsos agar is khushkhabṛī kī munādī na karūn. <sup>17</sup> Agar maiñ yih apnī marzī se kartā to phir ajr kā merā haq bantā. Lekin aisā nahīn hai balki Khudā hī ne mujhe yih zimmedārī dī hai. <sup>18</sup> To phir merā ajr kyā hai? Yih ki maiñ injil kī khushkhabṛī muft sunāūn aur apne us haq se fāydā na uṭhāūn jo mujhe us kī munādī karne se hāsil hai.

<sup>19</sup> Agarche maiñ sab logoñ se āzād hūn phir bhī maiñ ne apne āp ko sab kā ġhulām banā liyā taki zyādā se zyādā logoñ ko jīt lūn. <sup>20</sup> Maiñ Yahūdiyon ke darmiyān Yahūdī kī mānind banā taki Yahūdiyon ko jīt lūn. Mūswī shariyat ke taht zindagī guzārne wāloñ ke darmiyān maiñ un kī mānind banā taki unheñ jīt lūn, go maiñ shariyat ke mātaht nahīn. <sup>21</sup> Mūswī shariyat ke bağhair zindagī guzārne wāloñ ke darmiyān maiñ unhīn kī mānind banā taki unheñ jīt lūn. Is kā matlab yih nahīn ki maiñ Allāh kī shariyat ke tābe nahīn hūn. Haqīqat meñ maiñ Masīh kī shariyat ke taht zindagī guzārtā hūn. <sup>22</sup> Maiñ kamzoroñ ke lie kamzor banā taki unheñ jīt lūn. Sab ke lie maiñ sab kuchh banā taki har mumkin tarīqe se bāz ko bachā sakūn. <sup>23</sup> Jo kuchh bhī kartā hūn Allāh

kī ɭhushkhabrī ke wāste kartā hūn tāki is kī barakāt meñ sharīk ho jāūn.

<sup>24</sup> Kyā āp nahīn jānte ki stediyam meñ dauṛte to sab hī haiñ, lekin inām ek hī shakhs hāsil kartā hai? Chunāñche aise daureñ ki āp hī jīteñ.

<sup>25</sup> Khelon meñ sharīk hone wālā har shakhs apne āp ko sakht nazm-o-zabt kā pāband rakhtā hai. Wuh fānī tāj pāne ke lie aisā karte haiñ, lekin ham ɭhairfānī tāj pāne ke lie. <sup>26</sup> Chunāñche maiñ har waqt manzil-e-maqṣūd ko pesh-e-nazar rakhte hue dauṛtā hūn. Aur maiñ isī tarah bāksing bhī kartā hūn, maiñ hawā meñ mukke nahīn mārtā balki nishāne ko. <sup>27</sup> Maiñ apne badan ko mārtā kūṭtā aur ise apnā ɭhulām banātā hūn, aisā na ho ki dūsroñ meñ munādī karke ɭhud nāmaqbūl ɭhahrūn.

## 10

### *Isrāil kā Ibratnāk Tajrabā*

<sup>1</sup> Bhāiyo, maiñ nahīn chāhtā ki āp is bāt se nāwāqif raheñ ki hamāre bāpdādā sab bādal ke nīche the. Wuh sab samundar meñ se guzare.

<sup>2</sup> Un sab ne bādal aur samundar meñ Mūsā kā baptismā liyā. <sup>3</sup> Sab ne ek hī ruhānī ɭhurāk khāi

<sup>4</sup> aur sab ne ek hī ruhānī pānī piyā. Kyoñki Masīh ruhānī Chaṭān kī sūrat meñ un ke sāth sāth chaltā rahā aur wuhī un sab ko pānī pilātā rahā. <sup>5</sup> Is ke bāwujūd un meñ se beshtar log Allāh ko pasand na āe, is lie wuh registān meñ halāk ho gae.

<sup>6</sup> Yih sab kuchh hamārī ibrat ke lie wāqe huā tāki ham un logoñ kī tarah burī chīzoñ kī hawas na kareñ. <sup>7</sup> Un meñ se bāz kī tarah butparast na

baneñ, jaise muqaddas nawshton meñ likhā hai, “Log khāne-pīne ke lie baiñ gae aur phir uñh kar rangraliyon meñ apne dil bahlāne lage.”<sup>8</sup> Ham zinā bhī na kareñ jaise un meñ se bāz ne kiyā aur natīje men ek hī din meñ 23,000 afrād dher ho gae.<sup>9</sup> Ham Khudāwand kī āzmāish bhī na kareñ jis tarah un meñ se bāz ne kī aur natīje men sāñpoñ se halāk hue.<sup>10</sup> Aur na buñburāen jis tarah un meñ se bāz buñburāne lage aur natīje men halāk karne wāle farishte ke hāthoñ māre gae.

<sup>11</sup> Yih mājare ibrat kī khātir un par wāqe hue aur ham Akhīr zamāne meñ rahne wāloñ kī nasīhat ke lie likhe gae.

<sup>12</sup> Ĝharz jo samajhtā hai ki wuh mazbūtī se khañā hai, khabardār rahe ki gir na pañe. <sup>13</sup> Āp sirf aisī āzmāishoñ meñ pañe hain jo insān ke lie ām hotī hain. Aur Allāh wafādār hai. Wuh āp ko āp kī tāqat se zyādā āzmāish meñ nahīn pañne degā. Jab āp āzmāish meñ pañ jāeñge to wuh us meñ se nikalne kī rāh bhī paidā kar degā tāki āp use bardāsh kar sakeñ.

### *Ashā-e-Rabbānī aur Butparastī meñ Tazād*

<sup>14</sup> Ĝharz mere pyāro, butparastī se bhāgeñ.  
<sup>15</sup> Maiñ āp ko samajhdār jān kar bāt kar rahā hūn. Āp khud merī is bāt kā faislā kareñ. <sup>16</sup> Jab ham Ashā-e-Rabbānī ke mauqे par barkat ke pyāle ko barkat de kar us meñ se pīte hain to kyā ham yoñ Masīh ke khūn meñ sharīk nahīn hote? Aur jab ham roñtī tor kar khāte hain to kyā Masīh ke badan meñ sharīk nahīn hote? <sup>17</sup> Roñtī to ek hī

hai, is lie ham jo bahut-se haiñ ek hī badan haiñ, kyoñki ham sab ek hī rotī meñ sharīk hote haiñ.

<sup>18</sup> Banī Isrāīl par ġhaur kareñ. Kyā Baitul-muqaddas meñ qurbāniyān khāne wāle qurbāngāh kī rifāqat meñ sharīk nahīn hote? <sup>19</sup> Kyā maiñ yih kahnā chāhtā hūn ki butoñ ke chaṛhāwe kī koī haisiyat hai? Yā ki but kī koī haisiyat hai? Hargiz nahīn. <sup>20</sup> Maiñ yih kahtā hūn ki jo qurbāniyān wuh guzarānte haiñ Allāh ko nahīn balki shayātīn ko guzarānte haiñ. Aur maiñ nahīn chāhtā ki āp shayātīn kī rifāqat meñ sharīk hoñ. <sup>21</sup> Āp Khudāwand ke pyāle aur sāth hī shayātīn ke pyāle se nahīn pī sakte. Āp Khudāwand ke rifāqatī khāne aur sāth hī shayātīn ke rifāqatī khāne meñ sharīk nahīn ho sakte. <sup>22</sup> Yā kyā ham Allāh kī ġhairat ko uksānā chāhte haiñ? Kyā ham us se tāqatwar haiñ?

### *Dūsron ke Zamīr kā Lihāz Karnā*

<sup>23</sup> Sab kuchh rawā to hai, lekin sab kuchh mufid nahīn. Sab kuchh jāyz to hai, lekin sab kuchh hamārī tāmīr-o-taraqqī kā bāis nahīn hotā. <sup>24</sup> Har koī apne hī fāyde kī talāsh meñ na rahe balki dūsre ke.

<sup>25</sup> Bāzār meñ jo kuchh biktā hai use khāeñ aur apne zamīr ko mutma'in karne kī khātir pūchh-gachh na kareñ, <sup>26</sup> kyoñki "Zamīn aur jo kuchh us par hai Rab kā hai."

<sup>27</sup> Agar koī ġhairīmāndār āp kī dāwat kare aur āp us dāwat ko qabūl kar leñ to āp ke sāmne jo kuchh bhī rakhā jāe use khāeñ. Apne zamīr ke itmīnān ke lie taftīsh na kareñ. <sup>28</sup> Lekin agar koī āp ko batā de, "Yih butoñ kā chaṛhāwā hai" to

phir us shakhs kī khātir jis ne āp ko āgāh kiyā hai aur zamīr kī khātir use na khāeñ. <sup>29</sup> Matlab hai apne zamīr kī khātir nahīn balki dūsre ke zamīr kī khātir. Kyonki yih kis tarah ho saktā hai ki kisi dūsre kā zamīr merī āzādī ke bāre meñ faisla kare? <sup>30</sup> Agar maiñ Khudā kā shukr karke kisi khāne meñ sharīk hotā hūn to phir mujhe kyon burā kahā jāe? Maiñ to use Khudā kā shukr karke khātā hūn.

<sup>31</sup> Chunānche sab kuchh Allāh ke jalāl kī khātir karen, khāh āp khāeñ, pieñ yā aur kuchh karen. <sup>32</sup> Kisī ke lie ḥokar kā bāis na baneñ, na Yahūdiyoñ ke lie, na Yūnāniyoñ ke lie aur na Allāh kī jamāt ke lie. <sup>33</sup> Isī tarah maiñ bhī sab ko pasand āne kī har mumkin koshish kartā hūn. Maiñ apne hī fāyde ke khayāl meñ nahīn rahtā balki dūsroñ ke tāki bahutere najāt pāeñ.

## 11

<sup>1</sup> Mere namūne par chaleñ jis tarah maiñ Masīh ke namūne par chaltā hūn.

### *Ibādat meñ Khawātīn kā Kirdār*

<sup>2</sup> Shābāsh ki āp har tarah se mujhe yād rakhte hain. Āp ne riwāyat ko yoñ mahfūz rakhā hai jis tarah maiñ ne unheñ āp ke sapurd kiyā thā. <sup>3</sup> Lekin maiñ āp ko ek aur bāt se āgāh karnā chāhtā hūn. Har mard kā sar Masīh hai jabki aurat kā sar mard aur Masīh kā sar Allāh hai. <sup>4</sup> Agar koī mard sar ḫānk kar duā yā nabuwwat kare to wuh apne sar kī be'izzatī kartā hai. <sup>5</sup> Aur agar koī khātūn nange sar duā yā nabuwwat kare to wuh apne sar kī be'izzatī kartī hai, goyā wuh sar mundī hai. <sup>6</sup> Jo aurat apne sar

par dopaṭṭā nahīn letī wuh ṭind̄ karwāe. Lekin agar ṭind̄ karwānā yā sar mundwānā us ke lie be'izzatī kā bāis hai to phir wuh apne sar ko zarūr dhanke. <sup>7</sup> Lekin mard ke lie lāzim hai ki wuh apne sar ko na dhanke kyoñki wuh Allāh kī sūrat aur jalāl ko mun'akis kartā hai. Lekin aurat mard kā jalāl mun'akis kartī hai, <sup>8</sup> kyoñki pahlā mard aurat se nahīn niklā balki aurat mard se niklī hai. <sup>9</sup> Mard ko aurat ke lie khalaq nahīn kiyā gayā balki aurat ko mard ke lie. <sup>10</sup> Is wajah se aurat farishton ko pesh-e-nazar rakh kar apne sar par dopaṭṭā le jo us par ikhtiyār kā nishān hai. <sup>11</sup> Lekin yād rahe ki Khudāwand meñ na aurat mard ke bağhair kuchh hai aur na mard aurat ke bağhair. <sup>12</sup> Kyoñki agarche ibtidā meñ aurat mard se niklī, lekin ab mard aurat hī se paidā hotā hai. Aur har shai Allāh se nikaltī hai.

<sup>13</sup> Āp khud faisla kareñ. Kyā munāsib hai ki koī aurat Allāh ke sāmne nange sar duā kare? <sup>14</sup> Kyā fitrat bhī yih nahīn sikhātī ki lambe bāl mard kī be'izzatī kā bāis hain <sup>15</sup> jabki aurat ke lambe bāl us kī izzat kā müjib hain? Kyoñki bāl use dhanpne ke lie die gae hain. <sup>16</sup> Lekin is silsile meñ agar koī jhagarne kā shauq rakhe to jān le ki na hamārā yih dastūr hai, na Allāh kī jamāton kā.

### *Ashā-e-Rabbānī*

<sup>17</sup> Maiñ āp ko ek aur hidāyat detā hūn. Lekin is silsile meñ mere pās āp ke lie tārifī alfāz nahīn, kyoñki āp kā jamā honā āp kī behtarī kā bāis nahīn hotā balki nuqsān kā bāis. <sup>18</sup> Awwal to maiñ suntā hūn ki jab āp jamāt kī sūrat meñ

ikaṭṭhe hote haiñ to āp ke darmiyān pārṭībāzī nazar ātī hai. Aur kisi had tak mujhe is kā yaqīn bhī hai. <sup>19</sup> Lāzim hai ki āp ke darmiyān mukhtalif pārṭiyān nazar āeñ tāki āp men se wuh zāhir ho jaeñ jo āzmāne ke bād bhī sachche nikleñ. <sup>20</sup> Jab āp jamā hote haiñ to jo khānā āp khāte haiñ us kā Ashā-e-Rabbānī se koī tālluq nahīn rahā. <sup>21</sup> Kyoñki har shakhs dūsron kā intazār kie bağhair apnā khānā khāne lagtā hai. Natīje men ek bhūkā rahtā hai jabki dūsre ko nashā ho jātā hai. <sup>22</sup> Tājjub hai! Kyā khāne-pīne ke lie āp ke ghar nahīn? Yā kyā āp Allāh kī jamāt ko haqīr jān kar un ko jo khālī hāth āe haiñ sharmindā karnā chāhte haiñ? Maiñ kyā kahūn? Kyā āp ko shābāsh dūn? Is men maiñ āp ko shābāsh nahīn de saktā.

<sup>23</sup> Kyoñki jo kuchh maiñ ne āp ke sapurd kiyā hai wuh mujhe Khudāwand hī se milā hai. Jis rāt Khudāwand Īsā ko dushman ke hawāle kar diyā gayā us ne roṭī le kar <sup>24</sup> shukrguzārī kī duā kī aur use tukṛे karke kahā, “Yih merā badan hai jo tumhāre lie diyā jātā hai. Mujhe yād karne ke lie yihī kiyā karo.” <sup>25</sup> Isī tarah us ne khāne ke bād pyālā le kar kahā, “Mai kā yih pyālā wuh nayā ahd hai jo mere khūn ke zariye qāym kiyā jātā hai. Jab kabhī ise piyo to mujhe yād karne ke lie piyo.” <sup>26</sup> Kyoñki jab bhī āp yih roṭī khāte aur yih pyālā pīte haiñ to Khudāwand kī maut kā elān karte haiñ, jab tak wuh wāpas na āe.

<sup>27</sup> Chunāñche jo nālāyq taur par Khudāwand kī roṭī khāe aur us kā pyālā pie wuh Khudāwand ke badan aur khūn kā gunāh kartā hai aur

qusūrwār ṭahregā. <sup>28</sup> Har shakhs apne āp ko parakh kar hī is roṭī men se khāe aur pyāle men se pie. <sup>29</sup> Jo roṭī khāte aur pyālā pīte waqt Khudāwand ke badan kā ehtirām nahīn kartā wuh apne āp par Allāh kī adālat lātā hai. <sup>30</sup> Isī lie āp ke darmiyān bahutere kamzor aur bīmār hain balki bahut-se maut kī nīnd so chuke hain. <sup>31</sup> Agar ham apne āp ko jānchte to Allāh kī adālat se bache rahte. <sup>32</sup> Lekin Khudāwand hamārī adālat karne se hamārī tarbiyat kartā hai tāki ham duniyā ke sāth mujrim na ṭahreñ.

<sup>33</sup> Gharz mere bhāiyo, jab āp khāne ke lie jamā hote hain to ek dūsre kā intazār kareñ. <sup>34</sup> Agar kisī ko bhūk lagī ho to wuh apne ghar men hī khānā khā le tāki āp kā jamā honā āp kī adālat kā bāis na ṭahre. Dīgar hidāyat maiñ āp ko us waqt dūṅgā jab āp ke pās āūṅgā.

## 12

### *Ek Rūh aur Mukhtalif Nemateñ*

<sup>1</sup> Bhāiyo, maiñ nahīn chāhtā ki āp ruhānī nematoñ ke bāre men nāwāqif raheñ. <sup>2</sup> Āp jānte hain ki īmān lāne se peshtar āp ko bār bār bahkāyā aur gūnge butoñ kī taraf khīnchā jātā thā. <sup>3</sup> Isī ke pesh-e-nazar maiñ āp ko āgāh kartā hūn ki Allāh ke Rūh kī hidāyat se bolne wālā kabhī nahiñ kahegā, “Īsā par lānat.” Aur Rūhul-quds kī hidāyat se bolne wāle ke siwā koī nahiñ kahegā, “Īsā Khudāwand hai.”

<sup>4</sup> Go tarah tarah kī nemateñ hotī hain, lekin Rūh ek hī hai. <sup>5</sup> Tarah tarah kī khidmateñ hotī hain, lekin Khudāwand ek hī hai. <sup>6</sup> Allāh apni

qudrat kā izhār mukhtalif andāz se kartā hai, lekin Khudā ek hī hai jo sab meñ har tarah kā kām kartā hai. <sup>7</sup> Ham meñ se har ek meñ Rūhul-quds kā izhār kisi nemat se hotā hai. Yih nemateñ is lie dī jātī hain taki ham ek dūsre kī madad karen. <sup>8</sup> Ek ko Rūhul-quds hikmat kā kalām atā kartā hai, dūsre ko wuhī Rūh ilm-o-irfān kā kalām. <sup>9</sup> Tīsre ko wuhī Rūh pukhtā īmān detā hai aur chauthē ko wuhī ek Rūh shifā dene kī nemateñ. <sup>10</sup> Wuh ek ko mojize karne kī tāqat detā hai, dūsre ko nabuwat karne kī salāhiyat aur tīsre ko mukhtalif rūhoñ meñ imtiyāz karne kī nemat. Ek ko us se ġhairzabāneñ bolne kī nemat miltī hai aur dūsre ko in kā tarjumā karne kī. <sup>11</sup> Wuhī ek Rūh yih tamām nemateñ taqṣīm kartā hai. Aur wuhī faislā kartā hai ki kis ko kyā nemat milnī hai.

### *Ek Jism aur Mukhtalif Āzā*

<sup>12</sup> Insānī jism ke bahut-se āzā hote hain, lekin yih tamām āzā ek hī badan ko tashkīl dete hain. Masīh kā badan bhī aisā hai. <sup>13</sup> Khāh ham Yahūdī the yā Yūnānī, ġhulām the yā āzād, baptismē se ham sab ko ek hī Rūh kī mārifat ek hī badan meñ shāmil kiyā gayā hai, ham sab ko ek hī Rūh pilāyā gayā hai.

<sup>14</sup> Badan ke bahut-se hisse hote hain, na sirf ek. <sup>15</sup> Farz karen ki pāñw kahe, “Main hāth nahīn hūn is lie badan kā hissā nahīn.” Kyā yih kahne par us kā badan se tālluq ķhatm ho jāegā? <sup>16</sup> Yā farz karen ki kān kahe, “Main āñkh nahīn hūn is lie badan kā hissā nahīn.” Kyā yih kahne par us kā badan se nātā ṭūṭ jāegā? <sup>17</sup> Agar pūrā jism āñkh hī hotā to phir sunane kī salāhiyat

kahān hotī? Agar sārā badan kān hī hotā to phir sūnghne kā kyā bantā? <sup>18</sup> Lekin Allāh ne jism ke mukhtalif āzā banā kar har ek ko wahān lagāyā jahān wuh chāhtā thā. <sup>19</sup> Agar ek hī azu pūrā jism hotā to phir yih kis qism kā jism hotā? <sup>20</sup> Nahīn, bahut-se āzā hote haiñ, lekin jism ek hī hai.

<sup>21</sup> Ānkh hāth se nahīn kah saktī, “Mujhe terī zarūrat nahīn,” na sar pāñwoñ se kah saktā hai, “Mujhe tumhārī zarūrat nahīn.” <sup>22</sup> Balki agar dekhā jāe to aksar aisā hotā hai ki jism ke jo āzā zyādā kamzor lagte haiñ un kī zyādā zarūrat hotī hai. <sup>23</sup> Wuh āzā jinheñ ham kam izzat ke lāyq samajhte haiñ unheñ ham zyādā izzat ke sāth dhanp lete haiñ, aur wuh āzā jinheñ ham sharm se chhupā kar rakhte haiñ unhīn kā ham zyādā ehtirām karte haiñ. <sup>24</sup> Is ke baraks hamāre izzatdār āzā ko is kī zarūrat hī nahīn hotī ki ham un kā khās ehtirām karen. Lekin Allāh ne jism ko is tarah tartīb diyā ki us ne kamqadar āzā ko zyādā izzatdār ṭhahrāyā, <sup>25</sup> tāki jism ke āzā meñ tafrīqā na ho balki wuh ek dūsre kī fikr karen. <sup>26</sup> Agar ek azu dukh meñ ho to us ke sāth dīgar tamām āzā bhī dukh mahsūs karte haiñ. Agar ek azu sarfarāz ho jāe to us ke sāth bāqī tamām āzā bhī masrūr hote haiñ.

<sup>27</sup> Āp sab mil kar Masīh kā badan haiñ aur infirādī taur par us ke mukhtalif āzā. <sup>28</sup> Aur Allāh ne apnī jamāt meñ pahle rasūl, dūsre nabī aur tīsre ustād muqarrar kie haiñ. Phir us ne aise log bhī muqarrar kie haiñ jo mojize karte, shifā dete, dūsroñ kī madad karte, intazām chalāte aur mukhtalif qism kī ghairzabāneñ

bolte haiñ. <sup>29</sup> Kyā sab rasūl haiñ? Kyā sab nabī haiñ? Kyā sab ustād haiñ? Kyā sab mojize karte haiñ? <sup>30</sup> Kyā sab ko shifā dene kī nemateñ hāsil haiñ? Kyā sab ġhairzabāneñ bolte haiñ? Kyā sab in kā tarjumā karte haiñ? <sup>31</sup> Lekin āp un nematoñ kī talāsh meñ raheñ jo afzal haiñ.

Ab maiñ āp ko is se kahīn umdā rāh batātā hūn.

## 13

### *Muhabbat*

<sup>1</sup> Agar maiñ insānoñ aur farishton kī zabāneñ bolūn, lekin muhabbat na rakhūn to phir maiñ bas gūnjtā huā għarīyāl yā ṭanṭanātī huī jhānjh hī hūn. <sup>2</sup> Agar merī nabuwwat kī nemat ho aur mujhe tamām bhedoñ aur har ilm se wāqifiyat ho, sāth hī merā aisā īmān ho ki pahāroñ ko khiskā sakūn, lekin merā dil muhabbat se ķhālī ho to maiñ kuchh bhī nahīn. <sup>3</sup> Agar maiñ apnā sārā mäl ġħaribon meñ taqsīm kar dūn balki apnā badan jalāe jāne ke lie de dūn, lekin merā dil muhabbat se ķhālī ho to mujhe kuchh fāydā nahīn. <sup>4</sup> Muhabbat sabar se kām letī hai, muhabbat mehrbān hai. Na yih hasad kartī hai na dīngēñ mārtī hai. Yih phūltī bhī nahīn.

<sup>5</sup> Muhabbat badtamīzī nahīn kartī na apne hī fāyde kī talāsh meñ rahtī hai. Yih jaldī se ġħusse meñ nahīn ā jātī aur dūsroñ kī ġħalтиoñ kā rikārd nahīn rakħti. <sup>6</sup> Yih nāinsafī dekh kar ķhush nahīn hotī balki sachchā ī ġħalib āne par hī ķhushī manātī hai. <sup>7</sup> Yih hameshā dūsroñ kī kamzoriyān bardāsht kartī

hai, hameshā etamād kartī hai, hameshā ummīd rakhtī hai, hameshā sābitqadam rahtī hai.

<sup>8</sup> Muhabbat kabhī khatm nahīn hotī. Is ke muqābale meñ nabuwwateñ khatm ho jāeñgī, ġhairzabāneñ jātī raheñgī, ilm miñ jāegā.

<sup>9</sup> Kyoñki is waqt hamārā ilm nāmukammal hai aur hamārī nabuwwat sab kuchh zāhir nahīn kartī. <sup>10</sup> Lekin jab wuh kuchh aegā jo kāmil hai to yih adhūrī chīzeñ jātī raheñgī. <sup>11</sup> Jab maiñ bachchā thā to bachche kī tarah boltā, bachche kī-sī soch rakhtā aur bachche kī-sī samajh se kām letā thā. Lekin ab maiñ bāligh hūn, is lie maiñ ne bachche kā-sā andāz chhoṛ diyā hai.

<sup>12</sup> Is waqt hamen āīne meñ dhundlā-sā dikhāī detā hai, lekin us waqt ham rūbarū dekheñge. Ab maiñ juzwī taur par jāntā hūn, lekin us waqt kāmil taur se jān lūngā, aise hī jaise Allāh ne mujhe pahle se jān liyā hai.

<sup>13</sup> Ĝharz īmān, ummīd aur muhabbat tīnoñ qāym rahte hain, lekin in meñ afzal muhabbat hai.

## 14

### *Nabuwwat aur Ģhairzabāneñ*

<sup>1</sup> Muhabbat kā dāman thāme rakheñ. Lekin sāth hī ruhānī nematoñ ko sargarmī se istemāl meñ lāeñ, khusūsan nabuwwat kī nemat ko.

<sup>2</sup> Ģhairzabān bolne wālā logoñ se nahīn balki Allāh se bāt kartā hai. Koī us kī bāt nahīn samajhtā kyoñki wuh Rūh meñ bhed kī bāteñ kartā hai. <sup>3</sup> Is ke baraks nabuwwat karne wālā logoñ se aisī bāteñ kartā hai jo un kī tāmīr-o-taraqqī, hauslā-afzāī aur tasallī kā bāis bantī

haiñ. <sup>4</sup> Ĝhairzabān bolne wälā apnī tāmīr-o-taraqqī kartā hai jabki nabuwwat karne wälā jamāt kī.

<sup>5</sup> Maiñ chāhtā hūn ki āp sab ġhairzabāneñ boleñ, lekin is se zyādā yih ķhāhish rakhtā hūn ki āp nabuwwat kareñ. Nabuwwat karne wälā ġhairzabāneñ bolne wâle se aham hai. Hān, ġhairzabāneñ bolne wälā bhī aham hai basharteki apnī zabān kā tarjumā kare, kyoñki is se Ķhudā kī jamāt kī tāmīr-o-taraqqī hotī hai.

<sup>6</sup> Bhāiyō, agar maiñ āp ke pās ā kar ġhairzabāneñ bolūn, lekin mukāshafe, ilm, nabuwwat aur tālīm kī koī bāt na karūn to āp ko kyā fāydā hogā? <sup>7</sup> Bejān sāzoñ par ġhaur karne se bhī yihī bāt sāmne ātī hai. Agar bānsrī yā sarod ko kisī ķhās sur ke mutābiq na bajāyā jāe to phir sunane wâle kis tarah pahchān sakeñge ki in par kyā kyā pesh kiyā jā rahā hai? <sup>8</sup> Isī tarah agar bigul kī āwāz jang ke lie tāiyār ho jāne ke lie sāf taur se na baje to kyā faujī kamarbastā ho jāeñge? <sup>9</sup> Agar āp sāf sāf bāt na kareñ to āp kī hālat bhī aisī hī hogī. Phir āp kī bāt kaun samjhēgā? Kyoñki āp logoñ se nahīn balki hawā se bāteñ kareñge. <sup>10</sup> Is duniyā meñ bahut zyādā zabāneñ bolī jātī haiñ aur in meñ se koī bhī nahīn jo bemānī ho. <sup>11</sup> Agar maiñ kisī zabān se wāqif nahīn to maiñ us zabān meñ bolne wâle ke nazdīk ajnabī ṭhahrūngā aur wuh mere nazdīk. <sup>12</sup> Yih usūl āp par bhī lāgū hotā hai. Chūnki āp ruhānī nematoñ ke lie tarapte haiñ to phir ķhāskar un nematoñ meñ māhir banane kī koshish kareñ jo Ķhudā kī jamāt ko tāmīr kartī haiñ.

<sup>13</sup> Chunāñche ġhairzabān bolne wālā duā kare ki is kā tarjumā bhī kar sake. <sup>14</sup> Kyoñki agar maiñ ġhairzabān meñ duā karūn to merī rūh to duā kartī hai magar merī aql beamal rahtī hai. <sup>15</sup> To phir kyā karūn? Maiñ Rūh meñ duā karūninga, lekin aql ko bhī istemāl karūninga. Maiñ Rūh meñ hamd-o-sanā karūninga, lekin aql ko bhī istemāl meñ lāūngā. <sup>16</sup> Agar āp sirf Rūh meñ hamd-o-sanā kareñ to hāzirīn meñ se jo āp kī bāt nahīn samajhtā wuh kis tarah āp kī shukrguzārī par “Āmīn” kah sakegā? Use to āp kī bāton kī samajh hī nahīn āī. <sup>17</sup> Beshak āp achchhī tarah Khudā kā shukr kar rahe hoñge, lekin is se dūsre shañhs kī tāmīr-o-taraqqī nahīn hogī.

<sup>18</sup> Maiñ Khudā kā shukr kartā hūn ki āp sab kī nisbat zyādā ġhairzabānoñ meñ bāt kartā hūn. <sup>19</sup> Phir bhī maiñ Khudā kī jamāt meñ aisī bāteñ pesh karnā chāhtā hūn jo dūsre samajh sakeñ aur jin se wuh tarbiyat hāsil kar sakeñ. Kyoñki ġhairzabānoñ meñ bolī gaī beshumār bāton kī nisbat pāñch tarbiyat dene wāle alfāz kahīn behtar haiñ.

<sup>20</sup> Bhāiyo, bachchoñ jaisī soch se bāz āeñ. Burāī ke lihāz se to zarūr bachche banē rahañ, lekin samajh meñ bālīgh ban jāeñ. <sup>21</sup> Sharīat meñ likhā hai, “Rab farmātā hai ki maiñ ġhairzabānoñ aur ajnabiyoñ ke hoñton kī mārifat is qaum se bāt karūninga. Lekin wuh phir bhī merī nahīn suneñge.” <sup>22</sup> Is se zāhir hotā hai ki ġhairzabāneñ īmāndāroñ ke lie imtiyāzī nishān nahīn hotīn balki ġhairīmāndāroñ ke lie. Is ke baraks nabuwat ġhairīmāndāroñ ke lie imtiyāzī nishān nahīn hotīn balki īmāndāroñ ke

lie.

<sup>23</sup> Ab farz kareñ ki īmāndār ek jagah jamā haiñ aur tamām hāzirīn ġhairzabāneñ bol rahe haiñ. Isī asnā meñ ġhairzabān ko na samajhne wāle yā ġhairīmāndār ā shāmil hote haiñ. Āp ko is hālat meñ dekh kar kyā wuh āp ko dīwānā qarār nahīn deñge? <sup>24</sup> Is ke muqābale meñ agar tamām log nabuwwat kar rahe hoñ aur koī ġhairīmāndār andar āe to kyā hogā? Wuh sab use qāyl kar leñge ki gunāhgār hai aur sab use parakh leñge. <sup>25</sup> Yoñ us ke dil kī poshīdā bāteñ zāhir ho jāeñgī, wuh gir kar Allāh ko sijdā karegā aur taslīm karegā ki filhaqīqat Allāh āp ke darmiyān maujūd hai.

### *Jamāt meñ Tartīb kī Zarūrat*

<sup>26</sup> Bhāiyo, phir kyā honā chāhie? Jab āp jamā hote haiñ to har ek ke pās koī gīt yā tālīm yā mukāshafā yā ġhairzabān yā is kā tarjumā ho. In sab kā maqsad Khudā kī jamāt kī tāmīr-o-taraqqī ho. <sup>27</sup> Ġhairzabān meñ bolte waqt sirf do yā zyādā se zyādā tīn ashkħās boleñ aur wuh bhī bārī bārī. Sāth hī koī un kā tarjumā bhī kare. <sup>28</sup> Agar koī tarjumā karne wālā na ho to ġhairzabān bolne wālā jamāt meñ khāmosh rahe, albattā use apne āp se aur Allāh se bāt karne kī āzādī hai. <sup>29</sup> Nabiyoñ meñ se do yā tīn nabuwwat kareñ aur dūsre un kī bātoñ kī sehhat ko parkheñ. <sup>30</sup> Agar is daurān kisī baiṭhe hue shakhs ko koī mukāshafā mile to pahlā shakhs khāmosh ho jāe. <sup>31</sup> Kyoñki āp sab bārī bārī nabuwwat kar sakte haiñ tāki tamām log sīkheñ aur un kī hauslā-afzāī ho. <sup>32</sup> Nabiyoñ kī

rūh nabiyon ke tābe rahtī hain, <sup>33</sup> kyoñki Allāh betartībī kā nahīn balki salāmatī kā Khudā hai.

Jaisā muqaddasīn kī tamām jamātoñ kā dastūr hai <sup>34</sup> khawātīn jamāt meñ khāmosh raheñ. Unheñ bolne kī ijāzat nahīn, balki wuh farmānbardār raheñ. Shariyat bhī yiñi farmātī hai. <sup>35</sup> Agar wuh kuchh sīkhnā chāheñ to apne ghar par apne shauhar se pūchh leñ, kyoñki aurat kā Khudā kī jamāt meñ bolnā sharm kī bāt hai.

<sup>36</sup> Kyā Allāh kā kalām āp meñ se niklā hai, yā kyā wuh sirf āp hī tak pahuñchā hai? <sup>37</sup> Agar koñ khayāl kare ki maiñ nabī hūn yā ķhās ruhānī haisiyat rakhtā hūn to wuh jān le ki jo kuchh maiñ āp ko likh rahā hūn wuh Khudāwand kā hukm hai. <sup>38</sup> Jo yih nazarandāz kartā hai use khud bhī nazarandāz kiyā jāegā.

<sup>39</sup> Ĝharz bhāiyo, nabuwwat karne ke lie tarapte raheñ, albattā kisī ko ġhairzabāneñ bolne se na rokeñ. <sup>40</sup> Lekin sab kuchh shāystagī aur tartīb se amal meñ āe.

## 15

### *Masīh kā Jī Uthnā*

<sup>1</sup> Bhāiyo, maiñ āp kī tawajjuh us ķhushķhabrī kī taraf dilātā hūn jo maiñ ne āp ko sunāī, wuhī ķhushķhabrī jise āp ne qabūl kiyā aur jis par āp qāym bhī hain. <sup>2</sup> Isī paighām ke wasile se āp ko najāt miltī hai. Shart yih hai ki āp wuh bāten jyon kī tyon thāme rakheñ jis tarah maiñ ne āp tak pahuñchāī hain. Beshak yih bāt is

par munhasir hai ki āp kā īmān lānā bemaqsad nahīn thā.

<sup>3</sup> Kyoñki maiñ ne is par khās zor diyā ki wuhī kuchh āp ke sapurd karūn jo mujhe bhī milā hai. Yih ki Masīh ne pāk nawishton ke mutābiq hamāre gunāhoñ kī khātir apnī jān dī, <sup>4</sup> phir wuh dafn huā aur tīsre din pāk nawishton ke mutābiq jī uṭhā. <sup>5</sup> Wuh Patras ko dikhāī diyā, phir bārah shāgirdoñ ko. <sup>6</sup> Is ke bād wuh ek hī waqt pāñch sau se zyādā bhāiyōñ par zāhir huā. Un meñ se beshtar ab tak zindā haiñ agarche chand ek intaqāl kar chuke haiñ. <sup>7</sup> Phir Yāqūb ne use dekhā, phir tamām rasūloñ ne.

<sup>8</sup> Aur sab ke bād wuh mujh par bhī zāhir huā, mujh par jo goyā qabl az waqt paidā huā. <sup>9</sup> Kyoñki rasūloñ meñ merā darjā sab se chhotā hai, balki maiñ to rasūl kahlāne ke bhī lāyq nahīn, is lie ki maiñ ne Allāh kī jamāt ko īzā pahuñchāī. <sup>10</sup> Lekin maiñ jo kuchh hūn Allāh ke fazl hī se hūn. Aur jo fazl us ne mujh par kiyā wuh beasar na rahā, kyoñki maiñ ne un sab se zyādā jāñfishānī se kām kiyā hai. Albattā yih kām maiñ ne khud nahīn balki Allāh ke fazl ne kiyā hai jo mere sāth thā. <sup>11</sup> Khair, yih kām maiñ ne kiyā yā unhoñ ne, ham sab usī paighām kī munādī karte haiñ jis par āp īmān lāe haiñ.

### *Jī Uṭhne par Etirāz*

<sup>12</sup> Ab mujhe yih batāei, ham to munādī karte haiñ ki Masīh murdoñ meñ se jī uṭhā hai. To phir āp meñ se kuchh log kaise kah sakte haiñ ki murde jī nahīn uṭhte? <sup>13</sup> Agar murde jī nahīn uṭhte to matlab yih huā ki Masīh bhī nahīn jī

uṭhā. <sup>14</sup> Aur agar Masīh jī nahīn uṭhā to phir hamārī munādī abas hotī aur āp kā īmān lānā bhī befāydā hotā. <sup>15</sup> Nīz ham Allāh ke bāre meñ jhūte gawāh sābit hote. Kyoñki ham gawāhī dete hain ki Allāh ne Masīh ko zindā kiyā jabki agar wāqai murde nahīn jī uṭhte to wuh bhī zindā nahīn huā. <sup>16</sup> Gharz agar murde jī nahīn uṭhte to phir Masīh bhī nahīn jī uṭhā. <sup>17</sup> Aur agar Masīh nahīn jī uṭhā to āp kā īmān befāydā hai aur āp ab tak apne gunāhoñ meñ giriftār hain. <sup>18</sup> Hāñ, is ke mutābiq jinhoñ ne Masīh meñ hote hue intaqāl kiyā hai wuh sab halāk ho gae hain. <sup>19</sup> Chunāñche agar Masīh par hamārī ummīd sirf isī zindagī tak mahdūd hai to ham insānoñ meñ sab se zyādā qābil-e-rahm hain.

### *Masīh Wāqaī Jī Uṭhā Hai*

<sup>20</sup> Lekin Masīh wāqaī murdon meñ se jī uṭhā hai. Wuh intaqāl kie huoñ kī fasal kā pahlā phal hai. <sup>21</sup> Chūñki insān ke wasile se maut āī, is lie insān hī ke wasile se murdon ke jī uṭhne kī bhī rāh khulī. <sup>22</sup> Jis tarah sab is lie marte hain ki wuh Ādam ke farzand hain usī tarah sab zindā kie jāēnge jo Masīh ke hain. <sup>23</sup> Lekin jī uṭhne kī ek tartīb hai. Masīh to fasal ke pahle phal kī haisiyat se jī uṭh chukā hai jabki us ke log us waqt jī uṭheinge jab wuh wāpas āegā. <sup>24</sup> Is ke bād khātmā hogā. Tab har hukūmat, ikhtiyār aur quwwat ko nest karke wuh bādshāhī ko Khudā Bāp ke hawāle kar degā. <sup>25</sup> Kyoñki lāzim hai ki Masīh us waqt tak hukūmat kare jab tak Allāh tamām dushmanoñ ko us ke pāñwoñ ke nīche na kar de. <sup>26</sup> Ākhirī dushman jise nest kiyā jāegā

maut hogī. <sup>27</sup> Kyoñki Allāh ke bāre meñ kalām-e-muqaddas meñ likhā hai, “Us ne sab kuchh us (yānī Masīh) ke pāñwoñ ke nīche kar diyā.” Jab kahā gayā hai ki sab kuchh Masīh ke mātaht kar diyā gayā hai, to zāhir hai ki is meñ Allāh shāmil nahīñ jis ne sab kuchh Masīh ke mātaht kiyā hai. <sup>28</sup> Jab sab kuchh Masīh ke mātaht kar diyā gayā tab Farzand khud bhī usī ke mātaht ho jāegā jis ne sab kuchh us ke mātaht kiyā. Yoñ Allāh sab meñ sab kuchh hogā.

### *Jī Uṭhne ke Pesh-e-Nazar Zindagī Guzārnā*

<sup>29</sup> Agar murde wāqaī jī nahīñ uṭhte to phir wuh log kyā kareñge jo murdon kī khātir baptismā lete hain? Agar murde jī nahīñ uṭheñge to phir wuh un kī khātir kyon baptismā lete hain? <sup>30</sup> Aur ham bhī har waqt apnī jān khatre meñ kyon dāle hue hain? <sup>31</sup> Bhāiyo, maiñ rozānā martā hūn. Yih bāt utnī hī yaqīnī hai jitnī yih ki āp hamāre Khudāwand Masīh Isā meñ merā fakhr hain. <sup>32</sup> Agar maiñ sirf isī zindagī kī ummid rakhte hue Ifisus meñ wahshī darindoñ se larā to mujhe kyā fāydā huā? Agar murde jī nahīñ uṭhte to is qaul ke mutābiq zindagī guzārnā behtar hogā ki “Āo, ham khāeñ pieñ, kyoñki kal to mar hī jānā hai.”

<sup>33</sup> Fareb na khāeñ, burī sohbat achchhī ādatoñ ko bigār detī hai. <sup>34</sup> Pūre taur par hosh meñ āeñ aur gunāh na kareñ. Āp meñ se bāz aise hain jo Allāh ke bāre meñ kuchh nahīñ jānte. Yih bāt maiñ āp ko sharm dilāne ke lie kahtā hūn.

### *Murde Kis Tarah Jī Uṭheñge*

<sup>35</sup> Shāyad koī sawāl uṭhāe, “Murde kis tarah jī uṭhte haiñ? Aur jī uṭhne ke bād un kā jism kaisā hogā?” <sup>36</sup> Bhaī, aql se kām leñ. Jo bīj āp bote hain wuh us waqt tak nahīn ugtā jab tak ki mar na jāe. <sup>37</sup> Jo āp bote hain wuh wuhī paudā nahīn hai jo bād meni ugegā balki mahz ek nangā-sā dānā hai, khāh gandum kā ho yā kisī aur chīz kā. <sup>38</sup> Lekin Allāh use aisā jism detā hai jaisā wuh munāsib samajhtā hai. Har qism ke bīj ko wuh us kā khās jism atā kartā hai.

<sup>39</sup> Tamām jāndāroñ ko ek jaisā jism nahīn milā balki insānoñ ko aur qism kā, maweshiyoñ ko aur qism kā, parindoñ ko aur qism kā, aur machhliyoñ ko aur qism kā.

<sup>40</sup> Is ke alāwā āsmānī jism bhī haiñ aur zamīnī jism bhī. Āsmānī jismoñ kī shān aur hai aur zamīnī jismoñ kī shān aur. <sup>41</sup> Sūraj kī shān aur hai, chānd kī shān aur, aur sitāroñ kī shān aur, balki ek sitārā shān meni dūsre sitāre se farq hai.

<sup>42</sup> Murdon kā jī uṭhnā bhī aisā hī hai. Jism fānī hālat men boyā jātā hai aur lāfānī hālat men jī uṭhtā hai. <sup>43</sup> Wuh zalīl hālat men boyā jātā hai aur jalālī hālat men jī uṭhtā hai. Wuh kamzor hālat men boyā jātā hai aur qawī hālat men jī uṭhtā hai. <sup>44</sup> Fitratī jism boyā jātā hai aur ruhānī jism jī uṭhtā hai. Jahān fitratī jism hai wahān ruhānī jism bhī hotā hai. <sup>45</sup> Pāk nawishtoñ men bhī likhā hai ki pahle insān Ādam men jān ā gaī. Lekin ākhirī Ādam zindā karne wālī rūh banā. <sup>46</sup> Ruhānī jism pahle nahīn thā balki fitratī jism, phir ruhānī jism huā. <sup>47</sup> Pahlā insān zamīn kī miṭṭī se banā thā, lekin dūsrā āsmān se āyā.

**48** Jaisā pahlā khākī insān thā waise hī dīgar khākī insān bhī haiñ, aur jaisā āsmān se āyā huā insān hai waise hī dīgar āsmānī insān bhī haiñ.  
**49** Yon̄ ham is waqt khākī insān kī shakl-o-sūrat rakhte haiñ jabki ham us waqt āsmānī insān kī shakl-o-sūrat rakheñge.

### *Maut par Fatah*

**50** Bhāiyo, maiñ yih kahnā chāhtā hūn ki khākī insān kā maujūdā jism Allāh kī bādshāhī ko mīrās meñ nahīn pā saktā. Jo kuchh fānī hai wuh lāfānī chīzoñ ko mīrās meñ nahīn pā saktā.

**51** Dekho maiñ āp ko ek bhed batātā hūn. Ham sab wafāt nahīn pāeñge, lekin sab hī badal jāeñge. **52** Aur yih achānak, āñkh jhapakte meñ, ākhirī bigul bajte hī rūnumā hogā. Kyoñki bigul bajne par murde lāfānī hālat meñ jī uþeñge aur ham badal jāeñge. **53** Kyoñki lāzim hai ki yih fānī jism baqā kā libās pahan le aur marne wālā jism abadī zindagī kā. **54** Jab is fānī aur marne wāle jism ne baqā aur abadī zindagī kā libās pahan liyā hogā to phir wuh kalām pūrā hogā jo pāk nawištoñ meñ likhā hai ki

“Maut ilāhī fatah kā luqmā ho gaī hai.

**55** Ai Maut, terī fatah kahān rahī?

Ai Maut, terā ðanak kahān rahā?”

**56** Maut kā ðanak gunāh hai aur gunāh shariyat se taqwiyat pātā hai. **57** Lekin Khudā kā shukr hai jo hameñ hamāre Khudāwand Isā Masīh ke wasile se fatah baðhshtā hai.

**58** Gharz, mere pyāre bhāiyo, mazbūt bane rahañ. Koī chīz āp ko ðāñwāñdol na kar de. Hameshā Khudāwand kī khidmat jāñfishānī se

kareñ, yih jānte hue ki Khudāwand ke lie āp kī mehnat-mashaqqat rāygāñ nahīñ jāegī.

## 16

### *Yarūshalam kī Jamāt ke lie Chandā*

<sup>1</sup> Rahī chande kī bāt jo Yarūshalam ke muqaddasīn ke lie jamā kiyā jā rahā hai to usī hidāyat par amal kareñ jo maiñ Galatiyā kī jamātoñ ko de chukā hūñ. <sup>2</sup> Har Itwār ko āp men se har koi apne kamāe hue paisoñ men se kuchh is chande ke lie makhsūs karke apne pās rakh chhoře. Phir mere āne par hadiyājāt jamā karne kī zarūrat nahīñ pařegī. <sup>3</sup> Jab maiñ āūñgā to aise afrād ko jo āp ke nazdīk qābil-e-etamād haiñ khutūt de kar Yarūshalam bhejūñgā tāki wuh āp kā hadiyā wahāñ tak pahuñchā den. <sup>4</sup> Agar munāsib ho ki maiñ bhī jāūñ to wuh mere sāth jāeñge.

<sup>5</sup> Maiñ Makiduniyā se ho kar āp ke pās āūñgā kyoñki Makiduniyā men se safr karne kā irādā rakhtā hūñ. <sup>6</sup> Shayad āp ke pās thore arse ke lie thahrūñ, lekin yih bhī mumkin hai ki sardiyon kā mausam āp hī ke sāth kātūñ tāki mere bād ke safr ke lie āp merī madad kar sakeñ. <sup>7</sup> Maiñ nahīñ chāhtā ki is dafā mukhtasar mulāqāt ke bād chaltā banūñ, balki merī khāhish hai ki kuchh waqt āp ke sāth guzārūñ. Shart yih hai ki Khudāwand mujhe ijāzat de.

<sup>8</sup> Lekin Īd-e-Pantikust tak maiñ Ifisus men hī thahrūñga, <sup>9</sup> kyoñki yahāñ mere sāmne muassir kām ke lie ek barā darwāzā khul gayā hai aur sāth hī bahut-se mukhālif bhī paidā ho gae haiñ.

<sup>10</sup> Agar Tīmuthiyus āe to is kā khayāl rakheñ ki wuh bilākhauf āp ke pās rah sake. Merī tarah wuh bhī Khudāwand ke khet meñ fasal kāt rahā hai. <sup>11</sup> Is lie koī use haqīr na jāne. Use salāmatī se safr par rawānā kareñ tāki wuh mujh tak pahuñche, kyoñki maiñ aur dīgar bhāī us ke muntazir hain.

<sup>12</sup> Bhāī Apullos kī maiñ ne baṛī hauslā-afzāī kī hai ki wuh dīgar bhāiyoñ ke sāth āp ke pās āe, lekin Allāh ko qat'an manzūr na thā. Tāham mauqā milne par wuh zarūr āegā.

### *Nasīhatēñ aur Salām*

<sup>13</sup> Jāgte raheñ, īmān meñ sābitqadam raheñ, mardānagī dikhāeñ, mazbūt bane raheñ. <sup>14</sup> Sab kuchh muhabbat se kareñ.

<sup>15</sup> Bhāiyo, maiñ ek bāt meñ āp ko nasīhat karnā chāhtā hūn. Āp jānte hain ki Stifanās kā gharānā Akhayā kā pahlā phal hai aur ki unhoñ ne apne āp ko muqaddasīn kī khidmat ke lie waqf kar rakhā hai. <sup>16</sup> Āp aise logoñ ke tābe raheñ aur sāth hī har us shakhs ke jo un ke sāth khidmat ke kām meñ jāñfishānī kartā hai.

<sup>17</sup> Stifanās, Furtūnātus aur Akhīkus ke pahuñchne par maiñ bahut khush huā, kyoñki unhoñ ne wuh kamī pūrī kar dī jo āp kī ghairhāzirī se paidā huī thī. <sup>18</sup> Unhoñ ne merī rūh ko aur sāth hī āp kī rūh ko bhī tāzā kiyā hai. Aise logoñ kī qadar kareñ.

<sup>19</sup> Āsiyā kī jamāteñ āp ko salām kahtī hain. Akwilā aur Priskillā āp ko Khudāwand meñ purjosh salām kahte hain aur un ke sāth wuh jamāt bhī jo un ke ghar meñ jamā hotī hai.

**20** Tamām bhāī āp ko salām kahte haiń. Ek dūsre ko muqaddas bosā dete hue salām kaheń.

**21** Yih salām main yānī Paulus apne hāth se likhtā hūn.

**22** Lānat us shakhs par jo Khudāwand se muhabbat nahīn rakhtā.

Ai hamāre Khudāwand, ā! **23** Khudāwand Īsā kā fazl āp ke sāth rahe.

**24** Masih Īsā meń āp sab ko merā pyār.

**Kitab-i Muqaddas  
The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman  
Script**

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 May 2022

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30